

PROGRAMMATION DU 14 AU 25 MAI 2008

Mercredi 14 mai

A partir de 18h30, Casa de Portugal : INAUGURATION

Pour lancer le festival, la Casa de Portugal et les associations membres de la CEMPI organisent un buffet du monde. Ce sera l'occasion de découvrir l'exposition réalisée par Dimitri Vazemsky, écrivain, éditeur et grand voyageur. Après une plongée d'un mois dans le «Roubaix-Portugais» et un partage d'expérience avec les jeunes de l'association Saudades, il retrace cette rencontre sur la perception de la communauté portugaise. Le coup d'envoi est donné aux premières festivités en compagnie de Desertuna, la tuna folklorique d'étudiants de Covilha.

Jeudi 15 mai

18h à 20h, Conservatoire : MASTERCLASS

Les étudiants de Desertuna vont transmettre leur savoir et savoir-faire aux élèves du Conservatoire, lors de cette rencontre pédagogique autour de la pratique de la tuna et des instruments anciens.

**19h, Condition Publique : EXPOSITION PHOTOGRAPHIQUE DE PHILIPPE DUPUICH
+ CONCERT DU DJ TOZE DIOGO**

Pour le vernissage de l'exposition de Philippe Dupuich, photographe tourquennois qui s'est immergé dans la communauté portugaise à Roubaix, la Condition Publique présente dans le cadre des Jeudis de l'Alim, Tozé Diogo, DJ originaire de Coimbra qui joue sur une grande variété de styles : électro, house, punk-funk et groove.

Vendredi 16 mai

19h, ARA et Bar LIVE : RENCONTRE AVEC DESERTUNA + LECTURE MUSICALE DE MARGARIDA GUIA

Au 301, l'ARA propose une rencontre musicale autour de la tradition tuna et des instruments anciens avec Desertuna. L'association LIVE ouvre sa scène à Margarida Guia. Roubaissienne pendant quelques années, elle multiplie ses voyages au Portugal d'où elle tire son inspiration. Comédienne et écrivain, elle propose de faire découvrir son univers fait de sons et de mots où elle allie danse, théâtre et chant. La soirée se poursuit avec une session de «platines ouvertes» à tous les DJ.

Samedi 17 mai

14h à 17h : CIRCUIT «ROUBAIX AUX COULEURS DU PORTUGAL»

Au départ de l'Office du tourisme, un circuit emmène les visiteurs à la rencontre des roubaisiens d'origine portugaise et des lieux dans lesquels ils continuent de faire vivre leur culture et leurs traditions. Des interventions artistiques sont présentées dans les lieux visités.

Dimanche 18 mai

11h à 18h30 : FÊTE DE L'AMITIÉ

Fruit d'une collaboration entre le service Animation et la CEMPI, la Fête de l'Amitié réunira pour la 31^{ème} fois un large public, au Centre Aéré du Parc des Sports. Le programme est dense : animations pour petits et grands et surtout voyage gastronomique avec le traditionnel repas du monde proposé par les différentes communautés.

17h, Eglise Saint Joseph : CONCERT DE DAN INGER

Dans le cadre des «Josephonies», l'association des Compagnons de l'Eglise St Joseph présente le groupe Dan Inger. Chanteur-compositeur d'origine portugaise, il propose une musique qu'il qualifie de «lusoblues» (traduisez blues chanté en portugais) qui mêle climat nord-américain et refrains hérités du fado et de la bossa.

Lundi 19 mai

14h30, Le Garage : «UM SOLO» DU CHORÉGRAPHE TIAGO GUEDES

Cette séance réservée aux scolaires est l'occasion pour le jeune public de s'initier à la danse contemporaine à travers ce spectacle de l'artiste Tiago Guedes.

20h30, Le Garage : «MATÉRIAUX DIVERS» DE TIAGO GUEDES

Ouvert à tous, ce spectacle de danse contemporaine entraîne le public dans l'imaginaire des matières et interroge la façon dont le corps et les objets s'entremêlent et s'influencent mutuellement.

Mardi 20 mai

19h, Le Duplexe : CINÉ DÉBAT

La CEMPI propose de découvrir deux documentaires de José Vieira, cinéaste portugais : «La photo déchirée, chronique d'une émigration clandestine» et «Le pays où l'on ne revient jamais». Véritables témoignages d'une vie marquée par l'immigration, ils serviront de support aux échanges entre le public et le réalisateur.

Mercredi 21 mai

10h à 17h, DUPLEXE ET CASA DE PORTUGAL : LES ENFANTS FONT LEUR FESTIVAL!

Une programmation diversifiée attend les enfants des centres de loisirs de la ville. Cette année, la sensibilisation aux valeurs d'amitié et de citoyenneté passe par la projection de films, le rassemblement autour d'un repas typique portugais, d'un conteur, ainsi que la démonstration de danses et chants folkloriques. Investis depuis plusieurs semaines sur le projet, ils restitueront sous forme de spectacle les ateliers menés dans le cadre des Mercredis Récréatifs.

19h, la Cave aux Poètes : CONFÉRENCE SUR LES MUSIQUES LUSOPHONES + CONCERT DE DA.MAS

En première partie de soirée, Bertrand Dupouy, passionné nordiste de musique et de musicologie évoquera comment le Portugal a notamment marqué la création musicale des pays africains riverains de l'Atlantique (Guinée-Bissau, Cap-Vert), de l'Angola ou du Brésil. Morna, samba, choro,... autant d'occasions de réviser sa géographie musicale. La conférence sera suivie du concert de DA.MAS, le groupe de hip hop roubaisien mené par le chanteur capverdien Paulo Massano.

Jeudi 22 mai

19h, ARA : CONFÉRENCE SUR LA MUSIQUE PORTUGAISE

Bertrand Dupouy propose une nouvelle conférence sur l'histoire de la musique portugaise, ses origines et ses évolutions. Même si le fado règne en maître dans tous les esprits, on ne peut réduire à lui seul les richesses de la musique portugaise : fanfares, cornemuses et accordéons témoignent d'un passé parfois archaïque, dans de multiples déclinaisons locales. Une conférence en forme de parcours musical, illustrée de nombreux exemples sonores.

Vendredi 23 mai

18h30 à 20h, Librairie Les Lisières : RENCONTRE LITTÉRAIRE

Carlos Batista, traducteur du grand auteur lusophone Antonio Lobo Antunes, viendra évoquer ses ouvrages («Bréviaire d'un traducteur», «Poulailler») et raconter son parcours. Son enfance en France baignée par la langue portugaise de ses parents l'a ancré dans une double culture. Attaché à la fois à sa langue maternelle et d'adoption, il a fait du travail des mots son métier.

20h30, Condition Publique : CONCERT DE KATIA GUERREIRO

Après des années d'oubli ou d'indifférence, l'intelligentsia portugaise a repris conscience de la richesse du fado. Katia Guerreiro a su apporter un souffle de fraîcheur à cet univers qui était resté longtemps figé. Grâce à sa notoriété croissante, elle participe au renouveau de ce chant de l'âme déchirée.

Samedi 24 mai

10h30 à 13h30, Condition Publique : DÉCOUVERTE CULINAIRE

Madame Gomes et Madame Soares partagent leur talent culinaire lors d'un atelier ouvert à 20 personnes. Une occasion de découvrir, préparer et déguster quelques spécialités portugaises.

16h à 18h, Médiathèque : DÉCOUVERTE DES LANGUES LUSOPHONES

Des habitants originaires du Portugal, d'Angola, du Brésil, du Cap Vert vont faire découvrir l'histoire et la pratique des langues lusophones dans le monde avec leurs similitudes et leurs particularités, le tout sur un mode ludique.

18h, Pôle Deschepper : SOIRÉE MELTING POT

Une soirée de rencontre autour de la danse est proposée par le Pôle Ressources Jeunesse, un lieu d'échange, d'ouverture, de tolérance et de solidarité ouvert à tous les jeunes roubaisiens de 13 à 25 ans. Au programme : capoeira, salsa, danse africaine, break, ... A partir de 18h, le pot de l'Amitié lancera cette soirée organisée en partenariat avec le Conseil Jeunes.

Dimanche 25 mai

10h, Parc des sports : MATCH CITOYEN DE FOOTBALL

Une équipe de l'Union Sportive Portugaise rencontre une équipe composée de membres de la CEMPI pour un match de l'amitié. Au tour du ballon rond, roubaisiens de toutes nationalités sont rassemblés pour symboliser l'unité citoyenne, l'entente et la fraternité dans une ambiance conviviale.

A partir de 12h : FESTA A CASA DE PORTUGAL

A l'issue de 10 jours de découverte et de rencontre de la culture portugaise, une carte blanche est donnée à ce petit coin de Portugal à Roubaix : La Casa de Portugal. L'occasion est donnée d'accueillir le public selon la tradition et en toute convivialité et surtout d'évoquer, de manière festive, les activités régulières de l'association dont l'objectif est de faire la promotion de la culture portugaise tout en s'ouvrant aux cultures diverses présentes dans la ville. Place aux tablées garnies et à la musique festive. Après un déjeuner dans la tradition portugaise, les associations de la Casa nous offrent un tour d'horizon des cultures populaires, de la capoeira au football, du fado au chant traditionnel.